

2011ko lehiaketako sarituak Premiados del concurso de 2011



Imanol Manterola



Javier Beristain



Valentin García



Jose Luis Lopetegi



Iñaki Etxenagusia



Luis Llavori



Iñaki Aranburu



Jon Andoni Martin



Iñigo Olarte



Juan Carlos del Pozo



Igor Froilan



Alberto Beloki

Oharrak

Lehiaketa honetan parte hartzeak berekin dakar oinarrikerabat onartzea. Oinarriotan arautu gabeko kasuak ebazteko ahalmena du epaimahaiaik. Antolatzaileek kontu handiz zainduko dituzte lanak baina ez dute bere gain hartzen borondatearen kontra galdu edo hondatzearen erantzukizunik. Oinarri hauetan aurreikusten ez den beste edozein ustezko kasu antolakuntzak ebatziko du. Partaideak arduratuko dira jabetza intelektualaren inguruko xedapenak eta aurkeztutako argazkien irudi eskubideak betetzeaz, adieraziz euren zabaltze eta/edo erreprodukzioa lehiaketaren testuinguruan eta oinarri hauetan ez dutela bitartekorik kaltetzen eta pertsonalki ardura hartaz sor daitezkeen edozein erantzukizunen aurrean.

Notas

El hecho de participar en el presente concurso implica la total aceptación de las bases. La organización pondrá el máximo cuidado en la conservación de las obras, declinando toda responsabilidad en caso de deterioro o extravío de las mismas por causas ajenas a su voluntad. Cualquier supuesto no contemplado en las presentes bases será resuelto por la organización. Los participantes se responsabilizan del cumplimiento de las disposiciones en materia de Propiedad Intelectual y de derechos de imagen sobre las fotografías presentadas, declarando que su difusión y/o reproducción en el marco del concurso y de estas Bases no lesionan ni perjudican a terceros y asumiendo personalmente cualquier responsabilidad que de las mismas pudiera derivarse.

Informazio gehiago Más información

Tfnoa: 943 15 70 70 (Izaskun Zeziaga)
943 85 71 65 (Amaia Argarate)
Email: agenda21@azpeitia.net
ingurumena@azkoitia.net

“GURE INGURUARI BEGIRADA BAT”

Argazki lehiaketa / Concurso de fotografía
11. edizioa / 11ª edición

2012



Landa eremua eta lehen sektorea Mundo rural y sector primario

Antolatzaileak/ Organizadores

Laguntzaileak/ Colaboradores





Azpeitiko eta Azkoitiko Tokiko Agenda 21aren baitan antolatzen duten argazki lehiaketa honen bitartez, landa eremua eta lehen sektorearen garrantzia azpimarratu nahi da, bere erabilera eta ohiturak, ofizioak, produktuak, azokak eta gaur eguneko gure paisaiaren egituraketan duen partaidetza.

Oinarriak

PARTAIDEAK: Nahi duten zaletu guztiek hartu ahal izango dute parte lehiaketa honetan.

GAIA: Landa eremuarekin eta lehen sektorearekin zerikusia duen guztia, alde positiboa edo negatiboa (salaketa-argazkia) erakutsiz.

Eremu geografikoa, ezinbestean, Azpeitiko eta Azkoitiko udalerriena izango da, beraz, Azpeitian eta Azkoitian ateratzen ez diren argazkiak EZ DIRA ONARTUKO. Argazkiaren egilea arduratuko da hori horrela izateaz.

AURKEZTEKO ERA: Egile bakoitzak gehienez 10 argazki aurkez ditzake. Formatu digitalean (CD batean grabatuta), 330mm x 220 mm eta 300 dpi-etara, JPEG formatuan.

ARGAZKIAK NOLA IDENTIFIKATU: Egile berak aurkeztutako argazki bakoitzak kode bat izango du: lehenik, argazkia positiboa (P) edo negatiboa (N) den adieraziko da, ondoren gidoi baxu bat; segidan egileak aukeratutako LEMA eta ondoren beste gidoi baxu bat eta azkenik bere argazki zenbakia.

Adibidez: N_LEMA_2.jpg | Positiboa (P) edo negatiboa (N)
LEMA: adibide honetan lema, baina egileak nahi duena jarriko du.
2: Egileak aurkezten duen 2. argazkia.

Argazkiak azaldutako moduan identifikatuta ez badaude, ez dira onartuko.

ENTREGATU BEHARREKO ORRIA: CD-a kartazal itxi batean sartuko da eta honekin batera, aparteko orri batean, egilearen izen-deiturak, harremanetarako telefonoa, NAN zenbakia eta aukeratutako LEMA. Gainera, ezinbestean adierazi behar da aurkezten dituen lanen zerrenda bakoitzaren kodearekin, kategoria eta argazki atera den tokiarekin aipamena. Kartazalean, kanpotik, argazkilariak aukeratu duen lelo edo lema jarriko du argi eta garbi (hitz bakarrik aukeratzea eskatzen da).

BIDALKETA: lanak postaz bidaliko dira, behar bezala babestuta eta gastu guztiak ordainduta, helbide honetara:

TOKIKO AGENDA 21 'Gure inguruari begirada bat' argazki lehiaketa
Plaza Nagusia, 5 – 20730 Azpeitia • Herriko Enparantza, z/g – 20720 Azkoitia

EPAIMAHAIA: Antolatzaileek izendatuko dute eta bere erabakiaren aurka ezingo da jo.

Sariak

- Argazkiak baloratzeko garaian, gaiarekin duen zerikusia, orijinaltasuna (ez daitezela lehiaketa honetan aurrez aurkeztuak izan), kalitatea eta gaurkototasuna, hartuko dira kontutan.
- 100 euroko hamabi sari banatuko dira, sei arlo positiboan eta sei arlo negatiboan.
- Argazkilari batek kategorian bakoitzean sari bakarrik jasoko dezake.

Epeak

- Lanak aurkezteko epea: Urriaren 26an azken eguna
- Epaimahaiaren erabakia: Azaroaren 7an
- Sari banaketa: Azkoitian, abenduaren 1ean, San Andres jaietan.
- Saritutako argazkiak, Azpeitiko eta Azkoitiko Udalen esku geratuko dira, eta nahi duten erabilera emango diete, beti ere izena adieraziz.
- Antolatzaileek, erakusketa antolatzeko 50 euroren truke saritu gabeko 12 argazki ezberdin aukeratuko ditu.

OINARRIOTAN AZALDUTAKO BALDINTZAK BETETZEN EZ BADIRA LANAK BAZTERTU EGINGO DIRA



A través de este concurso fotográfico organizado por los Ayuntamientos de Azpeitia y Azkoitia, en el contexto de Agenda 21 Local, queremos resaltar la importancia del mundo rural y el sector primario, usos y costumbres, los oficios, productos, ferias y su contribución en la estructuración de nuestro paisaje actual.

Bases

PARTICIPANTES: Podrán participar en este concurso todos los aficionados que lo deseen.

TEMAS OBLIGATORIOS: Todo lo relacionado con el mundo rural y el primer sector, tanto en su vertiente positiva como negativa (foto denuncia).

El ámbito geográfico será necesariamente el de los términos municipales de Azpeitia y Azkoitia, por lo tanto, no serán aceptadas fotografías que no pertenezcan a dichos municipios, responsabilizándose de ello el autor de las mismas.

PRESENTACIÓN: Cada autor podrá presentar 10 fotografías como máximo. Los trabajos se presentarán en formato digital (grabadas en un CD) como mínimo de 330x220mm a 300dpi, en formato JPEG.

IDENTIFICACIÓN DE LAS OBRAS: Cada fotografía presentada por el mismo autor irá identificada por un código: en primer lugar, la categoría (P para positivo y N para negativo), a continuación un guión bajo y el LEMA escogido por el autor, otro guión bajo y por último, el número de su fotografía.

Por ejemplo: N_LEMA_2.jpg | N – negativa, foto denuncia
Lema: en este ejemplo LEMA, pero es el autor quien lo escoge.
2: la segunda fotografía que presenta el autor.

Si las fotografías no se identifican como está indicado, no se aceptarán.

HOJA A ENTREGAR: El CD irá introducido en un sobre cerrado, en el interior del cual, además, se deberá incluir una hoja en la que figurarán los datos del autor: nombre y apellidos, teléfono de contacto, DNI y el lema escogido. Además, deberá indicarse obligatoriamente el listado de las obras con su código, categoría, y referencia sobre el lugar en que ha sido tomada la fotografía. En el exterior del sobre constará claramente el lema (se pide que conste una sola palabra).

ENVÍO: Las obras se enviarán por correo, debidamente protegidos y libres de gastos, a la siguiente dirección:

TOKIKO AGENDA 21 'Gure inguruari begirada bat' argazki lehiaketa
Plaza Nagusia, 5 – 20730 Azpeitia • Herriko Enparantza, z/g – 20720 Azkoitia

JURADO: Será nombrado por la organización y su fallo será inapelable.

Premios:

A la hora de valorar las fotos se tomarán en cuenta su relación con el tema, la originalidad (que no hayan sido presentadas con anterioridad a este concurso), la calidad y la actualidad. Habrá doce premios de 100 euros, seis en categoría positiva y seis en categoría negativa. Un mismo autor no podrá optar a más de un premio por categoría.

Plazos

- Plazo de presentación: 26 de octubre.
- Fallo de jurado: 7 de noviembre.
- Entrega de premios: En Azkoitia, 1 de diciembre durante las fiestas de San Andres.
- Las obras premiadas quedarán en poder de los ayuntamientos de Azpeitia y Azkoitia, quienes se reservan el derecho de utilización, citando el nombre del autor. La organización elegirá doce obras no premiadas para la realización de una exposición a cambio de 50 euros.

SI NO SE CUMPLEN LOS REQUISITOS INDICADOS, NO SE ACEPTARÁN LOS TRABAJOS